

Berker GmbH & Co. KG
Service-Center
Hubertusstraße 17
D-57482 Wenden-Ottfingen
Telefon: 0 23 55 / 90 5-0
Telefax: 0 23 55 / 90 5-111

Berker GmbH & Co. KG
Zum Gunterstal
66440 Blieskastel/Germany
Tel.: +49 6842 945 0
Fax: +49 6842 945 4625
E-Mail: info@berker.de
www.berker.com



10/2021
6LE002691C

Module 6 uitgangen
Modulo 6 uscite
Módulo 6 salidas

Ref. num./ Nr. ord./ Ref. núm.
75316102,
75316104, 75316105



Opgelet!

- Het toestel mag alleen door een elektroinstallateur worden geïnstalleerd volgens de installatienormen die van toepassing zijn in het land.
- De ZLVS-installatievoorschriften naleven !
- De per apparaat maximaal toelaatbare belasting niet overschrijden.
- Het niet in acht nemen van deze instructies kan beschadiging van het apparaat, brand of andere gevaarlijke gevolgen opleveren.

Attenzione!

- L'apparecchio va installato unicamente da un elettricista qualificato secondo le norme d'installazione in vigore nel paese.
- Rispettare le regole d'installazione SELV.
- Non superare il carico massimo ammissibile per apparecchio.
- Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare il danneggiamento dell'apparecchio, un incendio o altre conseguenze pericolose.

Atencion!

- Este aparato debe ser instalado obligatoriamente por un electricista cualificado según las normas de instalación vigentes en el país.
- Respetar las reglas de instalación TBTS.
- No superar la carga máxima admisible por aparato.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños en el aparato, un incendio u otras consecuencias peligrosas.

① • Auto/Manu schakelaar
• Commutatore Auto/Manu
• Commutador Auto/Manu

② • Status leds
• Led di stato
• Indicador de estado de salida

③ • Drukknoppen lokale bediening
• Pulsanti di comando locale
• Pulsadores de mando local

④ • Verlichte drukknop voor fysieke adressering
• Pulsante luminoso d'indirizzamento fisico
• Pulsador luminoso de direccionamiento fisico

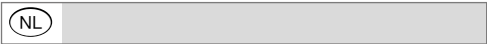
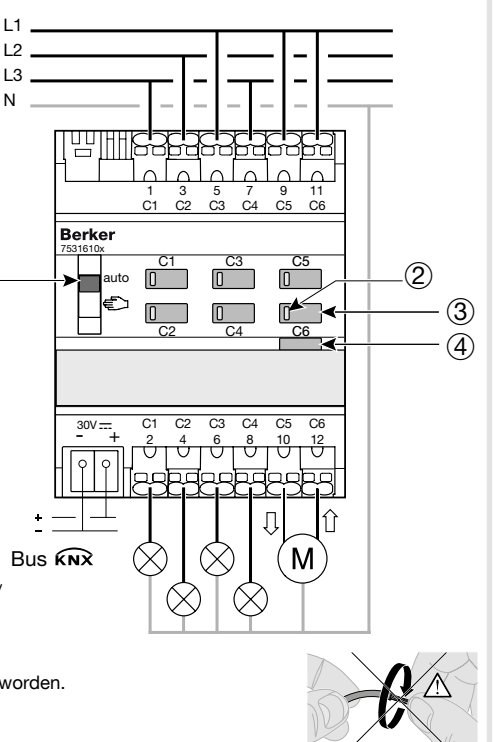
75316104 & 75316105

max 20 A max 20 A

max 20 A { C1 C2 C3 ... Cn ... }

Totaal toegestaan amperage op de aangrenzende wegen /
Amperaggio totale autorizzato per le vie adiacenti /
Amperaje total autorizado en las vías contiguas : 20 A

De uitgangen kunnen op verschillende fasen aangesloten worden.
Le uscite possono essere collegate su fasi differenti.
Las salidas pueden ser conectadas a diferentes fases.



De stuurinrichtingen 7531610x met 6 uitgangen zijn relais die als interface dienen tussen de KNX-bus en de in de NO/NG-modus aangestuurde verbruikstoestellen.

Hiermee kunnen de verlichting (zie belastingentabel) of de opengaande elementen, zoals rolluiken, zonneschermen of jaloeziën aan de hand van de configuratie van het product bediend worden.

Deze producten zijn verkrijgbaar in 3 varianten die verschillen naargelang van het vermogen en het type van de aansluitbare verbruikstoestellen.

Functies

- Selectie van de alles-of-niets functie of rolluik/jaloezie per stel wegen tijdens de configuratie.
- Tot 6 onafhankelijke wegen bediend door de KNX-bus (afhankelijk van de geconfigureerde functies).
- Visuele weergave van de toestand van de uitgangen op het product.
- Manuele aansturing van de uitgangen mogelijk vanaf het product.

De specifieke functies van deze producten hangen af van de configuratie en van de parameterinstelling.

Configuratie

- Planning, installatie en inbedrijfstelling van het apparaat worden uitgevoerd met behulp van KNX-gecertificeerde software.

Productdatabase, technische beschrijvingen en conversie- en andere hulpprogramma's vindt u altijd actueel op onze internetpagina.

Test en inwerkingstelling

Auto/Manu schakelaar ① en drukknoppen voor lokale bediening ③

Voor de eerste keer downloaden in de handmatige modus is het product geconfigureerd voor bediening van de verlichting. Zorg er, indien een opengaand element bedrading heeft, dat in deze modus het omhoog en omlaag gaan niet tegelijkertijd bediend worden.

Als de schakelaar ① zich in de Manu-stand (➡) bevindt, kunt u met de drukknoppen ③ de verbruikstoestellen aansturen die op de uitgangen zijn aangesloten.

Gebruik de Auto-stand van de schakelaar ① in beheermodus of voor het configureren van het product. Met de schakelaar in de Auto-stand zijn de drukknoppen ③ inactief en de relais reageren op de bevelen afkomstig van de KNX bus.

Status leds ②

De controlelampjes ② geven de toestand van de overeenkomstige uitgangsrelais aan: aan = relais gesloten. Een permanent knipperen van de led's geeft het downloaden van een verkeerde toepassingssoftware aan.

Verlichte drukknop voor fysieke adressering ④

Druk op de verlichte drukknop ④ om de fysieke adressering van het product te realiseren of de aanwezigheid van de bus te verifiëren: led brandt = bus aanwezig en product in fysieke adressering.

Technische kenmerken

Voedingsspanning	30 V $\equiv$ ZLVS
Maximale dissipatie	1 W (6x4A), 12 W (6x16A)
Typisch verbruik op de KNX-bus	4,3 mA
Verbruik in rust op de KNX-bus	3,3 mA
Afmeting	4 x 17,5 mm
Werkings temperatuur	-5°C ➡ +45°C
Opslagtemperatuur	-20°C ➡ +70°C
Aansluiting	0,75 mm ² ➡ 2,5 mm ²

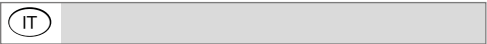
Afschakelvermogen	μ 230V~ 4A AC1 (75316102) μ 230V~ 16A AC1 (75316104/75316105)
Maximaal toelaatbare stroomsterkte per apparaat (optelling C1...C6)	max 24 A (75316102), max 60 (75316104/75316105)
Maximale omschakelsnelheid bij vollast	6 omschakelcycli / minuut
Installatiemodus	Rail DIN
Werkingshoogte	< 2000 m
Verontreinigingsgraad	2
Stootspanning	4 kV
Beschermingsfactor	IP 20 (kastje) / IP30 (kastje onder front)
IK	04
Overbelastingscategori	III
Beveiliging	interruttore 10A (75316102) interruttore 16A (75316104/75316105)
Media di comunicazione KNX	TP 1
Configuratiemodus	S-Mode

Potere di interruzione	μ 230V~ 4A AC1 (75316102) μ 230V~ 16A AC1 (75316104/75316105)
Intensità massima ammissibile per apparecchio (somma C1...C6)	max. 24 A (75316102), max. 60 (75316104/75316105)
Cadenza di commutazione massima a pieno carico	6 cicli di commutazioni/minuto
Modalità d'installazione	Guida DIN
Altitudine di esercizio	< 2000 m
Grado di inquinamento	2
Tensione d'impulso	4 kV
Indici di protezione	IP 20 (scatola) / IP30 (scatola sotto piastra)
IK	04
Categoria di sovratensione	III
Protezione a monte	interruttore 10A (75316102) interruttore 16A (75316104/75316105)
Media di comunicazione KNX	TP 1
Modalità di configurazione	S-Mode

Poder de corte	μ 230V~ 4A AC1 (75316102) μ 230V~ 16A AC1 (75316104/75316105)
Intensidad máxima admisible por aparato (suma C1...C6)	máx 24 A (75316102), máx 60 (75316104/75316105)
Cadencia de conmutación máxima en plena carga	6 ciclos de conmutaciones / minuto
Modo de instalación	Guía DIN
Altitud de funcionamiento	< 2000 m
Grado de contaminación	2
Tensión de choque	4kV
Índices de protección	IP 20 (caja) / IP30 (caja con armazón de protección)
IK	04
Categoría de sobretensión	III
Protección aguas arriba	interruptor magnetotérmico 10A (75316102) interruptor magnetotérmico 16A (75316104/75316105)
Medio de comunicación KNX	TP 1
Modo Configuración	S-Mode

⚠ BELANGRIJK!

De spanningen die de elektrische circuits voeden die op het product zijn aangesloten, moeten altijd allemaal behoren tot hetzelfde spanningsbereik (LV (Low Voltage), ELV (Extra Low Voltage) of SELV (Safety Extra Low Voltage)). Het combineren en/of gelijktijdig aansluiten van verschillende spanningsbereiken op hetzelfde product, is strikt verboden.



I piloti a 6 uscite 7531610x sono relè che permettono d'interfacciare il Bus KNX con cariche elettriche azionate con regolazione on-off (tutto o niente).

Permettono di comandare l'illuminazione (cf. tabella carichi) oppure infatti come avvolgibili, tende da terrazzo o tende alla veneziana, in base alla configurazione del prodotto.

Questi prodotti sono disponibili in 3 versioni che si distinguono per il numero e la potenza delle uscite.

Funzioni

- Selezione della funzione “tutto o niente” o “tapparella/ veneziana” per coppia di canali durante la configurazione.
- Fino a 6 canali indipendenti comandati dal Bus KNX (in base alle funzioni configurate).
- Visualizzazione dello stato delle uscite sul prodotto.
- Possibilità di azionare manualmente le uscite partendo dal prodotto.

Le funzioni precise di questi prodotti dipendono dalla configurazione e dalla parametrizzazione.

Configurazione

- Planificazione, installazione e messa in funzione dell'apparecchio vengono effettuate con l'aiuto di un software certificato KNX.

La banca dati dei prodotti, le descrizioni tecniche, i programmi di conversione e gli ulteriori pro-grammi di supporto, sono disponibili, sempre aggiornati, alla nostra pagina Internet.

Test e messa in servizio

Commutatore Auto/Manu ① e pulsanti di comando locale ③.

Prima del download iniziale, in modalità manuale, il prodotto è configurato con comando illuminazione.

In questa modalità, se un infisso è cablato, evitare di attivare simultaneamente i comandi di salita e discesa.

In posizione Manu (➡) del commutatore ①, i pulsanti ③ permettono di azionare le cariche raccordate alle uscite. Utilizzate la posizione Automatica del commutatore ① in modo esercizio o per configurare il prodotto. In posizione Auto del commutatore ① i pulsanti ③ permettono di azionare le cariche raccordate sono inattivi e i relè reagiscono agli ordini provenienti dal bus KNX.

Led di stato ②

Le led ② indicano lo stato dei corrispondenti relè d'uscita: acceso = relè chiuso.

Un lampeggio permanente dei led indica il caricamento d'un errato software applicativo.

Pulsante luminoso d'indirizzamento fisico ④

Premete il pulsante luminoso ④ per realizzare l'indirizzamento fisico del prodotto o verificare la presenza del bus : led accesa = presenza bus e prodotto in indirizzamento fisico.

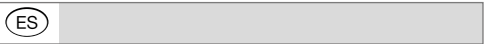
Caratteristiche tecniche

Tensione di alimentazione	30 V $\equiv$ SELV
Potenza dissipata	1 W (6x4A), 12 W (6x16A)
Consumo caratteristico sul bus KNX	4,3 mA
Consumo a riposo sul bus KNX	3,3 mA
Ingombro	4 x 17,5 mm
T° di funzionamento	-5°C ➡ +45°C
T° di stoccaggio	-20°C ➡ +70°C
Collegamenti	0,75 mm ² ➡ 2,5 mm ²

Poder de corte	μ 230V~ 4A AC1 (75316102) μ 230V~ 16A AC1 (75316104/75316105)
Intensidad máxima admisible por aparato (suma C1...C6)	máx 24 A (75316102), máx 60 (75316104/75316105)
Cadencia de conmutación máxima en plena carga	6 ciclos de conmutaciones / minuto
Modo de instalación	Guía DIN
Altitud de funcionamiento	< 2000 m
Grado de contaminación	2
Tensión de choque	4kV
Índices de protección	IP 20 (caja) / IP30 (caja con armazón de protección)
IK	04
Categoría de sobretensión	III
Protección aguas arriba	interruptor magnetotérmico 10A (75316102) interruptor magnetotérmico 16A (75316104/75316105)
Medio de comunicación KNX	TP 1
Modo Configuración	S-Mode

⚠ ¡ATENCIÓN!

Las tensiones de alimentación de los circuitos eléctricos conectados al producto deben pertenecer siempre al mismo nivel de tensión –BT (Baja tensión), MBT (Muy Baja Tensión) o MBTS (Muy Baja Tensión de Seguridad)–. Se prohíbe terminantemente la conexión de tensiones pertenecientes a varios niveles distintos.



El módulo de 6 salidas 7531610x son relés que permiten conectar el BUS KNX con cargas eléctricas de control todo o nada.

Permiten accionar el alumbrado (véase la tabla de cargas), o dispositivos de apertura y cierre, como persianas enrollables, toldos, persianas venecianas, con arreglo a la configuración del producto.

Estos módulos existen en 3 variantes que se distinguen por la potencia de las cargas conectadas y su tipo.

Funciones

- Selección de la función (todo o nada, o persiana/toldo) por par de vías en el momento de la configuración.
- Hasta 6 vías independientes accionadas por el Bus KNX (según las funciones configuradas).
- Visualización del estado de las salidas en el módulo.
- Possibilidad de control manual de las salidas desde el módulo.

Las funciones concretas de estos módulos dependen de la configuración y de la parametrización.

Configuración

- La planificación, instalación y puesta en funcionamiento del aparato tienen lugar mediante un software con certificación KNX.

La base de datos de productos, las descripciones técnicas, los programas de conversión y otros programas de ayuda están disponibles en nuestra página web en su versión más actual.

Prueba y puesta en servicio

Commutador Auto/Manu ① y pulsadores de mando local ③.

Antes de la primera descarga, en modo manual, el producto está configurado para el accionamiento del alumbrado. En este modo, si un dispositivo de apertura y cierre está cableado, no deben activarse los mandos de subida y de bajada simultáneamente.

Cuando el conmutador ① está en posición Manu (➡), los pulsadores ③ permiten controlar las cargas conectadas a las salidas.

Utilice la posición Auto del conmutador ① para trabajar en modo automático o para configurar el módulo. Cuando el conmutador está en posición Auto del conmutador ① los pulsadores ③ permanecen inactivos y los relés reaccionan a las órdenes provenientes del bus KNX.

Indicador de estado de salida ②

Los indicadores ② indican el estado de los relés de salida correspondientes: encendido = relé cerrado.

El parpadeo permanente de los indicadores indica la carga de un programa de aplicación incorrecto.

Pulsador luminoso de direccionamiento físico ④

Accione el pulsador luminoso ④ para efectuar el direccionamiento físico del módulo o para verificar la presencia del bus. El indicador encendido indica la presencia del bus y que el módulo está en direccionamiento físico.

Especificaciones técnicas

Tensión alimentación	30 V $\equiv$ TBTS
Disipación máxima	1 W (6x4A), 12 W (6x16A)
Consumo normal en el bus KNX	4,3 mA
Consumo en reposo en el bus KNX	3,3 mA
Dimensiones	4 x 17,5 mm
Tª de funcionamiento	-5°C ➡ +45°C
Tª almacenamiento	-20°C ➡ +70°C
Conexión	0,75 mm ² ➡ 2,5 mm ²

Poder de corte	μ 230V~ 4A AC1 (75316102) μ 230V~ 16A AC1 (75316104/75316105)
Intensidad máxima admisible por aparato (suma C1...C6)	máx 24 A (75316102), máx 60 (75316104/75316105)
Cadencia de conmutación máxima en plena carga	6 ciclos de conmutaciones / minuto
Modo de instalación	Guía DIN
Altitud de funcionamiento	< 2000 m
Grado de contaminación	2
Tensión de choque	4kV
Índices de protección	IP 20 (caja) / IP30 (caja con armazón de protección)
IK	04
Categoría de sobretensión	III
Protección aguas arriba	interruptor magnetotérmico 10A (75316102) interruptor magnetotérmico 16A (75316104/75316105)
Medio de comunicación KNX	TP 1
Modo Configuración	S-Mode

⚠ ¡ATENCIÓN!

Las tensiones de alimentación de los circuitos eléctricos conectados al producto deben pertenecer siempre al mismo nivel de tensión –BT (Baja tensión), MBT (Muy Baja Tensión) o MBTS (Muy Baja Tensión de Seguridad)–. Se prohíbe terminantemente la conexión de tensiones pertenecientes a varios niveles distintos.